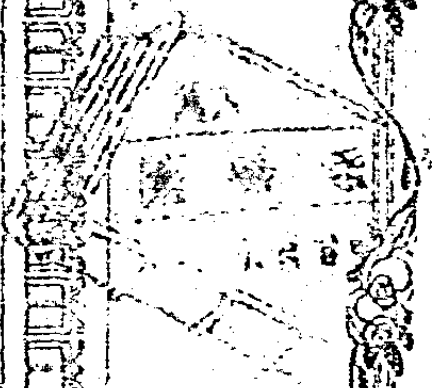


向主僕福若瑟神父九日敬禮



此書由  
現由本  
圖書館  
大  
...

IMPRIMATUR

Yenchowfu 12. X. 1944

† Dieod. Senü SV  
Vic. Apost. de Yenchowfu



A 134

Rev. Peter Fu



士會言聖，僕忠的主天  
父 神 瑟 若 福  
號八二月正年八〇九一於卒

求賜福神父早列聖品誦

吾主天主，因爾無窮仁慈，恩賜山東南界，得爾忠僕顧若瑟，爲功德全備之神父，使彼賴爾聖寵，以善德美表，不辭勞苦，不避危險，勸導感化，卒得多人認識天主，走天堂的道路，並在多處安放了聖教的根基，做了教友的善牧，傳教士的表率；我今求你，仁慈之主，使我從其教訓，熱心前進，效其德表，善盡傳教的本分！再懇求你，爲堅固教友的信德，爲振作傳教的心火，賞賜他照你的聖意，早得列品之恩，藉增你的光榮。啊們。

兗州府教務區主教 舒 准

### 福若瑟神父的傳畧

天主的忠僕福若瑟，生於一八五二年四月十五號，爲梯羅，亞泰人氏。父母熱心事主，務農爲業，賴天主的降福，得了多數的子女。福若瑟於小修院畢業後，進了比克森本教區的大修院，一八七五年七月二五號陞了神父，作副本堂三年，嗣後於一八七八年八月二五號入了新近在斯塔易建立的傳教修院，次年三月就伴着安主教來到中國，初在香港幫助彌蘭傳教會的高主教傳教，一八八二年纔到了山東南界。操心費力到處帮着安主教開教，宣傳天主的福音，教導新回頭的教友，常是犧牲勤勞，不遺餘力。傳教生活，有時雖很

感缺乏困難，他卻毫不顧慮，誠心依靠天主，以宗徒信德的精神，征服了一切教外人的攻擊，格外在拳匪亂的時候。他做會長副主教的時候，待承他的屬員如同慈父一樣。傳教差不多三十年的工夫，後患汗病，竟於一九〇八年正月二八號，蒙天主召叫，遂逝世於戴莊。因為他開教作了整個的犧牲，頗受一般傳教士，教友，及教外人的景仰。

後經祇准人私行敬禮者讀誦。如果有人藉福神父的代禱，得了奇恩異寵，望其忠實的報告兗州府天主堂。

## 譯者的話：

已故馬相老在他譯而加以案語的靈心小史上曾感慨說：「聖教傳入中華已三百餘年，何以在獻台上並不見有中國的顯修聖人？」的確——我們現在能以教會的敬禮去敬的中國真福，都是致命聖人——雖有一位真福和德理，然而他是回到歐洲去世的。工作于中國而在中國完成其聖人基業的，到眼下却平尚未看到。魯南開教之勳福若瑟神父是一八七九年春天到中國來的。自從他踏上中國土地一直到一九〇八年埋入中國土中爲止，他未曾離開過中國一步。這三十年的傳教生活；三十年的工夫秉承着基督精神與中華農村父老的周旋；三十年的工夫荷負着基督福音向中華沃野努力的散佈；三十年的工夫隨時隨地發揮基督博愛的堅毅；三十年的工夫與人與物表彰基督真理的恆心養成了他的德性。他列品

的案件已在順利進行着。這是天主要以他作我們的典型的憑據。

這冊九日敬禮可以指明給我們福神父在世行程的步驟。我們要追蹤他才能得其助佑！而中國顯修聖人的出現也在乎這種努力！希望取用這小冊的 諸位注意及之！

譯者 半山野人 謹白 卅三年八月卅日



# 序言

九日敬禮普通分作『求恩性質的』和『準備性質的』兩種。救主爲宗徒們所指定的，宗徒們在聖神降臨前所虔行的而天主聖神在降臨日所祝聖的第一個九日敬禮，可稱爲前云兩種九日敬禮的模範。準備性質的九日敬禮是教會規定的，求恩性質的九日敬禮是遭遇困難的人們自動創始的，他們是要利用這敬禮去祈求神聖解救自己的困厄。

近來有許多人于困難時去祈求天主忠僕福若瑟神父了，他們也是想用九日敬禮的工夫，祈求福神父在天主台前替自己去求恩。經驗告訴我們，福神父已允過了許多人的祈求！所以民間已傳播着：『你們到若瑟跟前去吧，他要扶助你們！』因此便感到了導引人妥行此敬禮的需要。這本小冊便是應運的產物。它一方面引

人敬慕福若瑟神父，另一方面引人依靠他：這是此冊的雙重目的。這九日敬禮的每日都特選了天主忠僕在世時所另外體行的一種敬禮，希望行此九日敬禮的，都能親切地默會天主忠僕祈禱的善表，然而並不致因此影響到九日敬禮所應生的效驗。

諺云：「心誦，口和，而身行之」。所以本編的每一段敬禮都爲心靈方面準備了一份思想的材料：「付想」；爲口舌方面作成了一段：「禱文」和「短誦」；爲行爲方面指明了：「剋過」與「務德」應當實施的步驟。因爲凡善行祈禱的，也必會善生。原來我們想恭敬天主忠僕，想得諸惠的施予天主的垂允，沒有比「力尋天主的國與其義德」再好的方法了。這便是說：自勉自修，務成日進于善的完人，認真發揮自己已接受的基督精神，在德行的道路上追蹤天主忠僕。誰行此九日敬禮而得到了此項益處，他

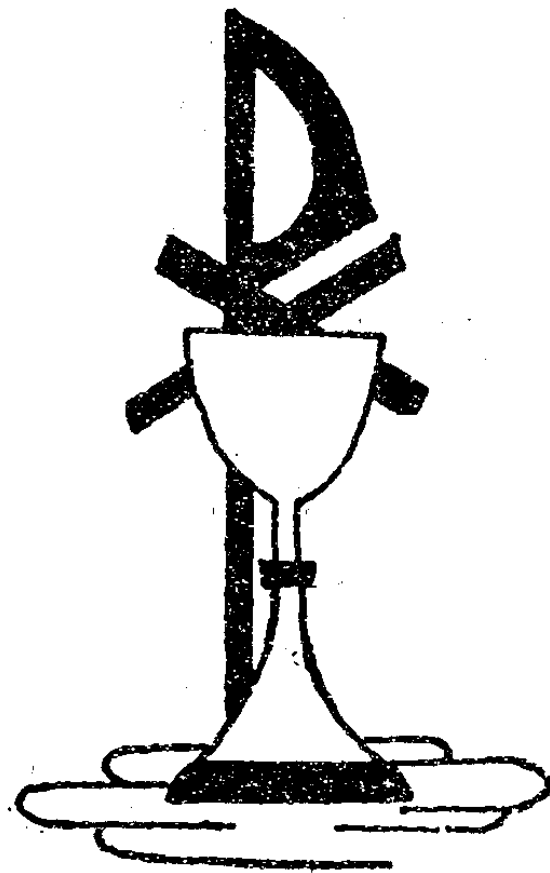
的祈禱已算蒙受了垂允。

舉行九日敬禮時，不必把九項敬禮逐一默想了。如果某一項敬禮，格外適合你的意，就不妨把它多默想幾次。但是不要忽略九日敬禮的每日，都要念求賜天主忠僕列品誦。

我們把這小冊獻給敬愛天主忠僕的人們，伏祈天主因此而多賜安慰，扶助，與生力！

一九四〇年七月二十五日聖雅谷宗徒瞻禮即天主忠僕晉鐸之  
第六十五週紀念日，于聖十字島

鮑月旺謹識



# 九日敬禮：

## 第一日 敬禮至聖聖三。

忖想：我本性與超性的生命，莫不起始于天主聖父，聖子，聖神。造成我而時時刻刻保存我的是天主聖父；救贖我而使我能得永遠幸福的是降生成人而爲我死于十字架上的天主聖子；在領洗時洗去我靈魂上的原罪而賜我以天主義子的寵愛的是天主聖神。在受洗時我成了天主聖三的屬物。我當時公然許與天主了，要一生忠于天主，信托天主父，天主子，天主聖神。于此我們有一個超凡的模範！天主忠僕福若瑟便是一生遵從信德之道的！他那允中發外的信德不但使他在講道理時多次動心流淚，並且曾使聽衆感動得淚流。至聖的天主聖三，我感謝你賞賜我自生至今的

一切恩惠！求你賞我自今以後能加倍光榮你，服事你！

祈求：全能永生之天主，祈賜增我信，望，愛之德。凡爾爲我所預定者，使我得以完成；凡爾命令我者，賜我亦樂意爲之，爲我等主基督。啊們。  
五年大赦〔見大赦全集第三十一號〕

至聖聖三，唯一天主，我信仰你，我依恃你，我愛慕你，我欽崇你。祈爾寵，惠我于現在，並于我臨終之時！賜我永遠之福！

三百日大赦〔見同上三〇。〕

在天，萬福，天主父 各一遍。

剋過：我今日定志，賴天主聖佑之扶持，對天主上智之安派，不懷怨意，在逆境困難中決不敗興喪氣！

修德：一日之中我要多次想到天主無所不在的道理：『天主看着我呢！』每次請聖號，要恭敬虔心。

短誦：我天主，爲你賜與我者，我感謝你；爲你自我取去者，我亦感謝爾！願爾旨承行！  
三百日大赦〔第九號〕

## 第二一日 會同救主恭與彌撒聖祭。

忖想：我若單獨祈禱，則只一可憐之罪人祈禱耳！故此我應知所當爲矣！我將會同救主，在救主內，因救主而禱焉。恭與彌撒以此法爲最善！我將于此九日經中每日與彌撒，且以適當之精神與祭。天主忠僕福若瑟在世時，對此聖祭無任崇景！彼獻祭時之虔敬態度大感與祭之衆人，又曾樂意與祭，我願勉勵仿效他這項聖善的願望也。我知道救主在十字架上爲我賺得的諸凡恩惠，莫不于彌撒聖祭中分施給我，我首先要清潔我的心底，去淨一切罪惡，好能容易得到天主俯聽我的祈求，但是天主在每一台彌撒中也有教訓我的言語，就是每日彌撒經文內所採取的書信和福音。

這些天主的聖言，我必須遵從——在司鐸所奉獻的聖盤上，我要把我所以行九日敬禮的急事放上，並把本日分內應擔的艱難困苦也放在上面，最重要的是要把我的意志斷然犧牲，一併奉獻，好能專一去做悅樂天主的事情。——在成聖體時救主借了司鐸把餅酒變作了自己的體血，同我並為我作了犧牲奉獻給天主聖父。于此我也要把最悅樂他的最善的，他的聖子——奉獻給他，成聖體的時間是最寶貴的。故此我要在此時因救主並同着救主欽崇感謝天主聖父，並賠補他所受的凌辱，又把引我行此九日敬禮的困難向他陳述。但要念及，救主亦欲使我變為一較善之人——我與天主奉獻了他的聖子，他也要把他的聖子還賜給我。因為我同行了祭獻，所以我可以並且理當分食聖祭。我要因聖體聖事與耶穌結合成一個，最好是實領聖體，最低限度要神領聖體。以後同着天



主去從事任務以內的工作。

祈求： 全能永生之天主，你會遣爾親生聖子救贖普世，又欲以其寶血爲爾賠償。我等祈求爾，賞我全享其救贖鴻恩，俾能現世脫免此生之兇患，終得永享其成效于天鄉。爲我等主基督。喇們。 五年大赦。（第一九一號）

剋過： 耶穌，我要死于我自己！成聖體的鈴聲應當做我陳舊罪過之人的報喪鐘！

修德： 耶穌，我要活于你！成聖體的鈴聲應當是我日進于善之新人的重生鐘聲。

短誦： 永生之父，我將耶穌基督的寶血奉獻給你，爲賠償我的罪過。爲安慰煉獄中受苦的靈魂，爲聖教會之急難。

### 第三日 敬禮被釘的救主。

付想：我等救主耶穌基督首先踏出了流血的十字御道。他是要爲人類修成登天的道路。假使另有一條更好更穩的天路，他必定自己去走而又指示給我們人了。事實不然！因爲凡要追隨他的，他都給他們下了必須肩荷十字的命令：『凡要做我的弟子的，都須棄絕自己，須負起自己的十字來跟隨我』。（瑪：壹陸，一二四）

「這神聖的十字是登天的御道」。〈遵主聖範〉所以天主忠僕福若瑟也說：『那裏有十字和痛苦，那我纔喜歡呢，因爲那裏有天主在……如果我須吃苦受罪，這倒比事事稱心更使我如意！』

人內的下層慾性，是反對吃苦的。這倒還不算不好。原來我們是可以祈求天主爲我們去掉痛苦的。人而天主的耶穌基督在他受難前亦曾『流淚哀求了天主，請他救已于死亡』。（希：伍，七）

但是他在祈求避免痛苦之後，立即誠懇地加了注語說：「但願勿從我意，特應爾旨承行」！〔瑪：壹肆，三六〕我也要誠懇地祈禱，但總不要固執己見！應當把「主旨承行」放在前面，不然天主也能爲教訓我而允准爲我有害的祈求的，「主啊，你爲我罪而死于十字架上，我感謝你」！

祈求：主，吾天主，祈爾扶持我等！吾等能全心喜樂思念榮顯之十字聖架，祈賜我等亦得安享其蔭庇。爲我等主基督。啊們。〔五年大赦〕

主，賜我每請十字聖號，使我等仇讐因之潛逃！

三 年 大 赦  
〔第一五八號〕

剋過：我既爲基督的神妙肢體，則應剋除逃避艱難，畏懼犧牲等劣性！因爲「在一個戴有茨冠的首領下做一個叫苦連天的肢體的確是一件醜事」！〔聖文都拉〕

修德：愛好十字與犧牲精神爲基督徒是相宜的，我們應當專務修得這種精神！

短誦：主，耶穌基督，我等欽崇爾，讚美爾；因爾以爾之聖架救贖了普世。 三年大赦〔第一六一號〕

#### 第四日 敬禮耶穌聖心。

付想：天主忠僕福若瑟乃一虔誠恭敬耶穌聖心者；其傳教事業卽伴以敬禮聖心之宣傳，親譯經歌，傳授教友兒童，使之敬禮聖心，「你們滿懷依靠之心投奔耶穌聖心去吧，他無時不能安慰，無時不能救援！他俯聽每人的祈禱，他任何人也不拒絕！」耶穌聖心是我等救主無限聖愛的象徵。「他愛了我，他爲我捐軀自獻了」。〔嘉：貳，廿〕他甚至讓人把他的聖心穿透了。「如此刺透了的一棵心，誰能不愛他呢？如此切愛的一棵心，誰能不還

他的愛情呢？（聖文都拉）『凡愛天主的，亦必愛自己的弟兄

……因爲凡不愛他看得見的弟兄的，怎能愛他看不見的天主呢？

……如果有人說：我愛天主，但他同時却恨自己的弟兄，這是一個騙子』。（壹若：肆，廿，廿一）『外教人所能自然明瞭的外國

語祇有一個，就是愛』。這是福若瑟的經驗談。要天主俯聽我的

祈禱麼？我必須遵守了他的誠命：『你要愛你的近人如同愛你自己一樣』。否則我們祈禱都是枉然。『耶穌至聖之心，我相信你

愛我』。三百日大赦（第一九九號）

『充盈至愛的耶穌聖心。祈爾憐憫我等及我等誤入歧途的

昆仲』！三百日大赦（第二〇二號）

『耶穌至聖之心，祈賜普衆皆認識你，愛慕你，追蹤你』！

每日一次三百日大赦（第二〇四號）

祈求：耶穌至聖之心，爾爲衆善之源，我欲崇你，我愛慕你，我切恨我之諸罪，我將我窮困之心奉獻與你。祈爾使之謙虛，忍耐，清潔；賜以凡事悉體爾之旨意！善良之耶穌，祈賜我生活于爾並爲爾而生活！護佑我于危險，撫慰我于逆難，賜我身體健康，助我于現時困厄，降福我一切舉止，惠然賜我以善終！

五百日大赦〔第一三三一號〕

剋過：「人與人間之愛的規律已陷于被人遺忘之境了。」

（比約十二世）當今教宗的這個責怪語也適應於我的心情麼？我今天要認真改善，主，佑我！

修德：我今日要努力在同人身上看見基督，並要爲了基督對待他們施以言語或行爲上的善舉。

短誦：耶穌之心，我依恃爾。三百日大赦〔第一九五號〕

## 第五日 協同耶穌天主之心祈禱。

付想：「耶穌基督，我等唯一的永生大司祭並中保，常此生活着爲得替我們轉達」。〔赫：柒，廿五〕耶穌天主之心在聖寵內並在天上貫徹無間地度着祈禱的生活。他的祈禱既爲榮顯天主父，又爲傳揚鞏固世上的天國，且爲極救人靈，匡正罪人，並爲維持我們人間所有的信心，耶穌聖心這種神聖宗向我們應當師法，我要協同此心專一致志地祈禱，如此我的生活我的工行纔能在天主眼前得到真正的價值。那末我的急難呢？難道我應把它完全忘掉麼？如此我就太吃虧了！不！不！救主曾說的什麼來？「你們先尋覓天主的國與其義德吧，其餘的一切都要附帶着一併擲給你們」。〔瑪：陸，三三〕你要先去關心天主的大事，努力天主經前三求的實現；天主的榮顯，天國的廣播，天主聖意的完成，

以後天主要自動來趕快地滿全你切身的願望。天主不會忘掉那些自己忘却自己的人！耶穌聖心，你會賜給你的忠僕福若瑟的那種救人靈魂的心火，求你也分給我些許！他曾負此神火作天主的忠勇戰士爲基督並爲其神國而消耗了自己。故此爾忠僕最熱烈的願望，一定就是爲傳教事業而祈禱而犧牲。我們愈仰承他的這項願望，他一定愈爲我們各人眼前的急需傳達于主前。天主忠僕在世所極力提倡的這祈禱宗會，爲你最適宜，你能利用他與耶穌聖心協同祈禱。

祈求：耶穌基督之心，爾在世時爾心曾用以讚頌天主，並且現在以迄世末于聖體聖事中稱頌天主之聖旨，我願仰承此旨亦願効法至聖無玷童貞瑪利亞之聖心，今日並今日之每時每刻奉獻我之志願思想，我之情感希望及我之一切言行。



剋過：爲得相稱我基督徒的身分；總不准我心內付想：『他  
人的事與我何干？只要我個人舒服痛快就可以了』！因爲對於他  
人我也是負有責任的。

修德：我今天要用祈禱和犧牲表示我對教會，對教宗及傳  
教事業的熱誠。

短誦：耶穌至聖的心，一切都爲着你！

三百日大赦  
〔第二〇三號〕

## 第六日 敬禮天主聖神。

付想：特敬天主聖神是聖言會會規之一明文的規定。天主  
忠僕福若瑟遵守了這條規矩，他很熱誠地敬禮了天主聖神，他曾  
把自己本身和自己的事業獻給天主聖神。『在受洗時我成了天主  
聖神的宮殿，天主聖神居于我內』。〔壹格：陸，一九〕是天主  
聖神把『寵愛』，這稀世的至寶，植于我心中的。我的生活應當

時時刻刻相稱天主子女的身分，相稱真教的肢體，好使我此生之後得去承嗣天堂的產業。天主聖神，我感謝你在我領堅振聖事時，所賜的七恩。爲那上智的精神，明達的精神，超見的精神，剛毅的精神，聰敏的精神，孝愛的精神，敬畏的精神我感謝你！吁天主聖神，求你扶持使我祈禱不致無恆。我當爲何祈禱，我當如何祈禱；我都不明瞭！求你替我趨赴天父之前，將我人間的言語，化爲天上的言語，更正我謬誤的祈求，使我懇祈正莊之事。

〔羅：捌，一六〕天主聖神，爲你自我受洗至今所賜給我的一切恩惠，我感謝你！我曾多次忽略了你神聖的默牖，並曾造孽冒犯了你，求你寬宥我！我懇求你：賜我認識善事和行善的毅力，偕爾恩寵之德能勿離棄我！

祈求： 聖神，爾爲天主之神，光明與愛情之神，我將我之

理智，我之赤心，我之志願，我之一切奉獻與你：現世以至永遠！願我理智情甘服從爾天上之默廬，並聽聖教會之訓導，因爾爲其不能舛錯之導師。願我全心恆灸愛主愛人之烈火！願我意志常常翕合天主之聖意。願我一生成爲吾等救主耶穌基督一生諸德之活像。願榮顯歸彼及父，及爾，聖神，自今迄于永遠！

五百日大赦〔第二一六七號〕

剋過：『你們不要窒息神〔生〕』（因犯重罪）〔前太：伍，一九〕  
『你們不要與聖神爲難』！（因明知故犯的小罪）〔厄：肆，二〇〕  
修德：『活于神內』。〔嘉：叁，一六〕我要生活於聖寵之內，今日並要努力聽從聖神的提醒默廬。

短誦：聖神，吾心渴望之飴客，祈爾居留我內，賜我恆居

于爾內！ 三百日大赦〔第二一六〇號〕

## 第七日 敬禮至聖童貞瑪利亞。

忖想：孩子如果想父親賜他一物，必要『藏在母親背後』。

于此九日敬禮我也要如此仿行。我要把我的急難向我天上之母瑪利亞陳述。她要轉陳其聖子，耶穌即將替我向聖父轉求了。她的聖子耶穌已爲我們把一切恩典都掙來了，她也因其同苦同獻偕其聖子共出了救贖的代價。故此在分施救贖之功的時候，聖母也有發言權。瑪利亞，在天主的聖座前，『你的祈求是全能的』，借着你的慈手我們可以得萬般恩寵，這是天主指示給我們的道理！瑪利亞，你愛我遠遠超過我生身之母。求你爲我一生的每日祈求天主！誰也比不上你引我到耶穌跟前去的容易。福若瑟神父乃瑪利亞之愛子。講述瑪利亞是他的喜樂，引人敬愛瑪利亞是他的渴望。『我們公教教徒可以衷心喜樂，因爲我們有瑪利亞爲母親』。

祈求： 吁至仁童貞瑪利亞，請爾記憶，從未聞有，求爾護衛，呼爾助佑，祈爾轉達，而被棄絕者。今我懷此依恃之心敬趨爾前，吁童貞之聖童貞者母！我來爾前，作一罪人嘆惜侍立爾側，吁爾聖言之母，勿棄我言，俯聽我禱而垂允我！啊們。

三年大赦（第三〇九號）

向萬應聖母曰：『童貞我之天主母，祈納我爲爾之屬物：生時屬於爾死時屬於爾，無間逆難困厄時，卽遇痛苦與十字，亦願永遠屬於爾如同今茲，吾母祈來助我禱，吾母祈來助我戰！吾母助我去受苦，吾母偕我永勿離——你是大能者，爾能助我，你是至仁者，爾肯助我，你是至忠者，爾應助我，你是至慈者，爾必助我，——誰曾求爾未獲允？爾何曾負赤子心？故遇艱苦我呼爾：「吾母助我無間時！」』 萬福 三遍

剋過：聖母瑪利亞，祈助我剋制驕傲及自私！

修德：聖母，吾母！我願追蹤你，求你携我手俾走你聖潔之道，俾走你愛人之道，樂於服務！

短誦：瑪利亞偕你可愛子，降福我無間時！

三百日大赦  
〔第二八五號〕

## 第八日 敬禮諸品天神。

付想：在我這九日敬禮中我也要向諸品天神呼籲，特別是呼求我的護守天神，他是天主指派了作我的伴侶作我的護衛，俾能安行此返回天鄉之路的，宛如聖祖雅閣所見之天梯，上下滿了轉達與施恩的天神，猶如拉法厄爾曾將多俾亞的熱誠祈禱獻至天主台前，希望我的護守天神也爲我代禱並將我的祈禱奉獻于至高天主座前，並將天主的恩寵給我帶下來。天主忠僕福若瑟在其臨終時，曾請人把護守天神像懸在他病榻之側在耶穌聖心與聖若瑟

像的一旁。那時他曾向人說：『護守天神在我一生之中曾多次保護救助了我！我現下將死的時候在前我眼也要有他的聖像』。我應感謝護守天神施給我的神形諸恩；求他寬宥一切忽略他默牖的地方；求他把我的祈求轉呈天主！

祈求：主，天主，懇祈因爾鴻祐，使爾大天神辣法厄爾助佑我，我輩知其時刻侍立爾聖威座前，願彼將吾祈禱奉獻與爾，俾得蒙爾降福，爲我等主基督，啊們。〔三年大赦〔第四一四號〕

剋過：『你在我眼前所不敢做的事情，你怎敢當着你護守天神的面前去做呢？』這是聖伯爾納多的意見。

修德：天神之對人靈魂無異同居的房客，故此你要當心！因爲你的諸凡行止，都有天神在旁，在每一房間，每一角落，你都應當尊敬你的護守天神！（聖伯爾納多。）

短誦： 天主天神，護守我者，唯上父慈，托我于爾，今日  
賜我照顧引治！啊們。 三百日大赦（第四一五號）

## 第九日 敬禮聖若瑟。

付想：『你們都到若瑟那裏去吧，他是貧乏者的父親！：他那慈父的心，灼熱着愛與憐憫……請看若瑟與瑪利亞，聖童在他們中間……那聖童一定俯聽若瑟的請求』。大聖若瑟，天主選你做了『天主母的淨配』，『天主子的鞠養父』『聖家之長』。你的地位你的職權僅僅遜於天主母。只因你是有那名符其實的『崇高珍寶』所以在天主前你所禱的能力也如此超越！『我總也想不起來，曾經祈求大聖若瑟，而未蒙其垂允助佑的……對於這位榮顯的聖人，我已有了充分的認識，即其援助一切困厄！』（聖德肋撒）所以我在此九日敬禮中滿懷依恃之心投奔大聖若瑟，



『苦者之安慰』與『病者之希望』，天主忠僕福若瑟在受洗時取了若瑟聖名，願他亦將我奉托與其大能之主保！彼在世時曾向聖若瑟具有一種無限依恃之情。他嘗說：『如果我們求他（聖若瑟）什麼恩惠，他一定要爲我們辦到』。福若瑟神父也常努力把這種依恃聖若瑟的心情來勸導他屬下的司鐸和教友。

凡遇諸困厄，恐懼與死亡，應奔聖若瑟，必能脫災殃！爾之諸艱難，應向若瑟言，彼必了解你，將助爾解憂！于此涕泣之谷，彼乃天主爲我們貧乏人所指派的安慰者。教友，你到若瑟跟前去吧，他必要憐恤你！

祈求： 聖若瑟，祈爾眷念我等！並以爾之代禱，爲我所求爾之養子！並祈助佑，使爾淨配聖童貞垂憐我等！彼乃耶穌之母，其偕父與聖神，永生永玉于無窮世者。啊們。

三 年 大 赦  
（第四三七號）

剋過： 至順命者聖若瑟，我願効法你，今日避免一切不聽命的思言行爲！

修德： 聖若瑟，切慕貧窮者，今日我要盡力救助貧乏困難者！或我本身所感之窮乏，我願爲愛天主之故而甘心忍受。

短誦： 耶穌，瑪利亞，若瑟，助我等，降福我等于現時，

降福我等于最後之戰爭。（臨終時之戰爭）

三百日大赦  
（第一二五五號）

— 終 —

22

27-176

